



重啟指引常見問答

個人服務 (更新日期: 2020 年 8 月 4 日)

以下是有關俄勒岡州衛生機關 (Oregon Health Authority, OHA) 關於[第一階段重啟指引：個人服務提供者特定指引](#) (個人服務指引) 的常見問答。OHA 提供這些常見問題解答，以幫助公眾理解該指引，回答利益相關者的問題，並闡明該指引在特定情況下的適用方式。這些常見問答可能會間歇性地更新。常見問題解答不能取代指引，而是協助詮釋、補充和協助說明指引的細節。常見問答只適用於已獲批准[第一階段重啟](#)的縣內營運的個人服務提供者。

問題 1: 個人服務指引指出，提供者必須「服務每位顧客時穿著乾淨的外袍」。外袍要求什麼規格 (長袖、短袖、長度等) ?

答案 1: OHA 不需要穿上有袖或身體長度的罩衣。

就個人服務指引而言，罩衣是指為保護衣服而穿上的外層衣服。罩衣罩著衣服，讓個人服務提供者或引導客人離開者可以在服務下一位客人前更換罩衣，除去沾在之前的罩衣上的任何飛沫。

問題 1(a): 我是按摩師。穿上罩衣不是我平時業務的一部分，當我為客人按摩時，我不穿罩衣。我現在必須穿上一件嗎，並在服務每個客人前把它更換嗎?

答案 1: (a) 不用。如果牌照規則沒有要求穿罩衣，那麼您現在無須穿罩衣。

問題 2: 是否需要並為每位顧客清空蠟罐和使用新蠟?

答案 2: 否。如果在每位顧客之間只在蠟上使用新的乾淨塗棒，則無需更換蠟。但是，蠟罐必須完全清空，並在長時間關閉後重新打開之前徹底清潔。

在長時間封閉後完成清潔後，只可清潔的即棄塗棒點入蠟中。塗棒一經使用，即使仍然服務同一位顧客也不可重複使用。如果將用過的塗棒點入蠟中，必須清空蠟罐並徹底清潔。塗棒必須放在氣密式垃圾桶內。氣密式垃圾桶必須有蓋子，而且可以放入拋棄式塑膠袋。

問題 3: 個人服務設施如使用共用產品吧 (多個不同提供者或顧客使用相同的產品)，應如何防止交叉污染?

答案 3：清潔與消毒所有可重複使用的工具，並存放於氣密式容器內。如果產品採用擠壓瓶包裝，則應在每次使用後按照 [EPA 清單](#) 上的消毒劑徹底抹乾淨。單次使用工具可阻止病毒向客人和工作人員傳播。

問題 4：個人服務指引是否適用於按摩治療師及其顧客？

答案 4：是，個人服務指引適用於非醫療按摩治療服務。

問題 5：提供者是否必須保存和維護他們詢問顧客篩檢問題的記錄？

答案 5：不。該指示要求您記錄並保留以下事項 60 天：

- 客戶聯繫資訊
- 預約的日期和時間
- 每個客戶的服務提供者。

如果有與店家相關的 COVID-19 確診案例，公共衛生部門可能會需要店家提供此資訊，以進行接觸追蹤調查。提供者可以選擇將這些記錄保留更長時間，以作為獨立的業務決策。

問題 6：顧客篩檢是否包括詢問顧客是否已經/將會需要 50 英里半徑範圍的旅程以進行預約？

答案 6：提供者無需詢問有關旅程的這個問題。

問題 7：如果沙龍的服務對象是小孩，是否可以讓父母或監護人陪伴他們？

答案 7：是。但是，父母或監護人必須按照 [州立口罩、面部防護罩、面罩指引](#) 的規定，與服務提供者和其他客人一直保持至少六（6）英尺的距離，並佩戴口罩、面部防護罩或面罩。

問題 8：我應該在什麼時候問預約顧客篩檢問題？

答案 8：提出篩檢問題的最重要時機是預約當天或之前一刻。當您可以用電話詢問篩檢問題時，您可能應考慮要求撥出預約日確認電話。

問題 9：個人服務提供者應每隔多久更換（或清洗）其面罩？

答案 9：應在一天結束時將布面罩丟棄或清洗。在向一位顧客提供服務後或在不同顧客之間提供服務時，個人服務提供者無需更換其面罩。有關清潔口罩、面部防護罩和面罩的資訊，請參閱 [州立口罩、面部防護罩、面罩指引常見問題解答](#)。

問題 10：個人服務指引是否適用於健身室的私人教練？獨立承包商/私人教練是否也需要遵守這些個人服務指引？

答案 10: 否，個人服務指引並不適用於健身室的私人教練。健身相關組織(包括私人教練)的指引，請點擊[這裡](#)。

問題 11: 如果我們有一個專門用於床單和毛巾的儲物櫃，我們是否也需要將所有這些物品放入氣密容器中？

答案 11: 一個專用的儲物櫃已經足夠。公司將床單從洗衣間移到床單儲物櫃時，也應考慮將床單放入垃圾袋或其他氣密容器中。

問題 12: 紋身店和穿孔店是否需要遵守個人服務指引？

答案 12: 是，紋身店和穿孔店必須遵守個人服務指引。

問題 13: 對於修腳店，我們可否在每個服務站之間放置玻璃或塑膠板，而無需保持六(6)英尺距離？

答案 13: 不。服務提供者必須確保服務站之間保持六(6)英尺距離。塑膠或玻璃板不是替代品。如果修腳服務站之間少於六(6)英尺的距離且不能移動，則服務提供者只可使用有限數量的服務站和安排不同時間，以遵從實際距離的要求。

問題 14: 我們可以為顧客提供淨水嗎？

答案 14: 可以。個人服務提供者可以用單次使用水容器(如單次使用的水瓶)向客戶提供淨水。個人服務提供者不得使用自助供水站供水。

問題 15: 我們可以為顧客提供飲料或食物嗎？

答 15: 不可以。個人服務指引要求提供者撤除所有非必要的物品，例如雜誌、報紙、服務介紹單、紙製品、小食和飲料。唯一的例外是，個人服務提供者可以使用單次使用水容器為客戶提供淨水。

問題 16: 如果一位顧客在兩次獨立服務時看兩名獨立的髮型師，或者預訂超過一種水療服務，這樣顧客需要分開兩天來訪嗎？

答案 16: 不需要。應盡可能遵從每個顧客使用一位提供者服務的規則。但是，如果顧客希望獲得的多項服務只可從不同提供者中獲得，則建議將接觸限制在一名提供者只提供一種服務。如使用不同的提供者，他們不應同時與顧客進行互動。

問題 17: 一些美容師和按摩治療師不敢回來上班，因為他們仍然感到不安全。我作為公司東主有哪些選擇？我可以延遲開放嗎？

答案 17: 可以，您可以保持關閉。本指引或個人服務指引中並無任何內容要求提供者營業或提供服務。勒岡州就業部(Oregon Employment Department)向選擇重新營業的公司東主就員工不願重返崗位工作的情況[提供一些指引](#)。

問題 18: 理髮師可以一次有多位顧客嗎?

答案 18: 可以，但可能很難做到。服務提供者必須為每位顧客穿著不同的外袍、使用不同的設備/工具，並在每次服務各位顧客前徹底洗手。此外，提供者必須一直在顧客之間保持六（6）英尺的距離。

問題 19: 如果我們在提供者和顧客之間安排一塊隔板，是否仍需要穿著罩衣和戴上面罩?

答案 19: 是。隔板或屏障不可以代替面罩或罩衣。個人服務提供者必須遵循[州立口罩、面部保護罩、面罩指引](#)。

問題 20: 作為修甲員，我們必須要戴手套嗎?

答案 20: 不。個人服務提供者應盡量戴手套（並在每位顧客之間更換手套），但沒有要求他們一定要戴手套。

問題 21: 為什麼個人服務要限制為每次只服務一位顧客?

答案 21: 將個人服務限制在每次只服務一個顧客，從而限制 COVID-19 的傳播。當長時間緊密接觸（例如在個人服務期間）時，傳播 COVID-19 的風險會上升。

問題 22: 如果來自同一個家庭的成員來修腳，他們可否坐在大家旁邊?

答案 22: 可以。同一個家庭的成員在修腳時可以坐在大家旁邊。但是，個人服務提供者仍然需要讓各位顧客相互間保持至少六（6）英尺的距離。

問題 23: 顧客可以攜帶自己的指甲銼接受指甲護理嗎?

答案 23: 可以，顧客可以攜帶自己的指甲銼。

問題 24: 可以同時進行並排的按摩服務嗎?

答案 24: 如果兩名接受按摩的顧客來自同一個家庭，則可以並排接受服務。但是，按摩治療師需要讓二人之間保持至少六（6）英尺的距離。

問題 25: 如果您定期洗手，為什麼還需要戴手套？髮型師需要戴手套嗎?

答案 25: 手套是額外的預防措施。服務提供者在服務顧客時應盡量（但不要求）戴即棄手套，並在每位顧客之間更換手套。

問題 26: 我是髮型師。我現在可以使用風筒和造型工具嗎?

答案 26: 可以。至今沒有證據表示風筒可以傳播冠狀病毒。請查閱[個人服務提供者特定指引](#)，以了解有關清潔和消毒工具的更多詳情。僱員、承包商和志願者必須佩戴口罩、面部防護罩或面罩，除非要適應殘疾人士或其他豁免條款適

用。提供者必須與顧客保持至少（6）英尺的距離，除非提供者無法在提供服務時保持（6）英尺的距離。

問題 27：我們可以抹淨椅子，還是必須使用塑膠或布料覆蓋椅子？

答案 27：目前沒有要求用塑膠覆蓋椅子，但如果您使用布或織物椅，則建議使用塑膠覆蓋椅子。在每次使用之間，提供者必須清潔與消毒所有沖水台、水管、噴嘴、水龍頭、沖水椅及扶手。

問題 28：個人服務指引中列出的「醫療口罩」究竟是什麼？

答案 28：有關醫療級口罩的資訊，請參閱美國食品及藥物管理局（U. S. Food and Drug Administration, FDA）在[這裡](#)的連結。對於公眾或是公司和運輸業的僱員、承包商或志願者，N-95 口罩並不必要或不建議使用。當沒有具體要求使用醫療級口罩時，可以使用在商店購買的或自製的面罩。良好的非醫療級面罩通常有一層緊密編織的材料，例如 600 針棉，或 2-3 層材料，例如棉被棉。

問題 29：我們可否使用漩渦浴缸、桑拿浴室或蒸汽浴室？

答案 29：不可以。這類服務室/設備必須保持關閉。

問題 30：即使顧客不能戴口罩，並我們在一個小房間內可能近距離接觸長達 2 個小時，我還可以提供面部護理嗎？

答 30：是。根據行政命令第 20-27 條，面部護理等服務允許重啟。僱員、承包商和志願者必須佩戴口罩、面部防護罩或面罩，除非要適應殘疾人士或其他豁免條款適用。提供者必須與顧客保持至少（6）英尺的實際距離，除非無法在提供服務時保持（6）英尺的距離。

問題 31：重啟沙龍之前，我需要什麼類型的清潔解決方案？

答 31：使用已在美國環保署（EPA）註冊且標示為可殺細菌、殺病毒和殺真菌的消毒劑。目前尚未有產品標示為可用於 COVID-19，但許多產品會貼上標籤或在其網站上顯示有關對人類冠狀病毒效力的資料。EPA 已預先批核對 COVID-19 類似病毒有效的某些產品。俄勒岡州清單上所有符合此標準的消毒劑產品均在[這裡](#)列出。

文件檔案的可獲得性：對於殘疾人士或說其他語言的非英語人士，OHA 可以提供其他格式的資訊，例如：翻譯、大字體或盲文。請聯絡 Mavel Morales，電話：1-844-882-7889，711 TTY，或電郵：OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us。